



聯邦醫療保險與醫療補助服務中心

聯邦醫療保險對糖尿病的醫療用品和服務所承保的範圍



這本政府官方手冊有以下重要的訊息：

- 什麼是支付的
- 什麼是不支付的
- 有助於您保健的提示
- 在什麼地方可以得到更多的訊息



目 錄

導引.....	1-2
第一部份：瀏覽聯邦醫療保險對糖尿病的承保範圍.....	3-6
第二部份：聯邦醫療保險B部份對糖尿病所支付的醫療用品.....	7-11
血糖自行測試器材設備和醫療用品.....	7-9
胰島素注射器.....	10
治療用鞋或鞋墊.....	10-11
第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍.....	13-14
胰島素.....	13
抗糖尿病藥品.....	13
糖尿病的醫療用品.....	14
第四部份：聯邦醫療保險對糖尿病所支付的各项服務.....	15-21
糖尿病篩檢.....	15-16
糖尿病自行管理訓練.....	16-18
醫療性營養治療服務.....	19
足部查驗和治療.....	20
血紅素 A1c 測試.....	20
青光眼測試.....	20
特殊的眼部查驗.....	20
流感和肺炎疫苗注射.....	20
健康檢查—“歡迎到聯邦醫療保險” 健康檢查.....	21
聯邦醫療保險不支付的醫療用品和服務.....	21
第五部份：有幫助的提示和資源.....	23-26
有限的收入和資產者的相關訊息.....	23
有助於控制糖尿病的提示.....	24
電話號碼和網站.....	25-26

這本手冊介紹您在原有的聯邦醫療保險的各项福利。“聯邦醫療保險對糖尿病的醫療用品和服務所承保的範圍”不是法律的文件，官方的聯邦醫療保險法律指令包含在有關的法令，規章，及條例。

導 引

這本手冊從原有的聯邦醫療保險，以及聯邦醫療保險所承保的處方藥計劃 (D 部份)，來解釋聯邦醫療保險對糖尿病的醫療用品和服務所承保的範圍。

原有的聯邦醫療保險計劃的承保範圍是付費服務的，即政府來直接支付您的 A部份和／或 B部份。

如果您有其它的保險來補充原有的聯邦醫療保險，比如像一個醫療補充計劃 (Medicare Supplement Insurance)，它可能支付這些手冊裡所敘述的服務。詳細情況請和您計劃的福利行政人員聯絡。

如果您有聯邦醫療保險優勢計劃 (像 HMO 或 PPO) 或其它聯邦醫療保險計劃，您的計劃必須至少給您提供原有的聯邦醫療保險相同的承保範圍，但您的計劃可能有不同的規則。假如您在其中某一的計劃內，您在這一計劃中得到服務，如費用，權利，保障，和選擇在何處得到照顧，可能會有所不同。您也可能得到額外的福利。請閱讀您的計劃有關的資料，或致電您計劃的福利行政人員了解有關福利的詳細情況。

什麼是聯邦醫療保險？

聯邦醫療保險是給年滿65歲及以上的民眾提供的健康保險，年齡65歲以下的某些殘障人，和任何年齡末期腎臟疾病 (ESRD) (永久性的腎衰竭，需要洗腎或腎臟移植)。

導 引

聯邦醫療保險的不同部份

如果您符合特別的狀況，聯邦醫療保險的不同部份將協助您支付特別的服務。聯邦醫療保險有以下部份：

聯邦醫療保險A 部份（醫院保險）協助支付您醫院裡的住院保健。A部份也協助支付包括專業護理設施，臨終照顧和家居健康護理。

聯邦醫療保險B 部份（醫療保險）聯邦醫療保險 B 部份包括協助支付必要的醫療服務，例如，醫生服務，門診服務。 B 部份也包含一些預防性的服務，協助您維持健康和避免病情惡化。

聯邦醫療保險C 部份（聯邦醫療保險優勢計劃）（像 HMO 或 PPO）是健康保險選擇，由聯邦醫療保險所認可的私人保險公司來執行。它包括A 部份，B 部份，和其它的承保範圍包括處方藥計劃。這些計劃必須包括醫療上所需的服務。然而，這些計劃因這些服務可收取不同的共付額，共保額，或自付額。

聯邦醫療保險D 部份（聯邦醫療保險處方藥計劃）幫助您支付您的處方藥費用。這個保險可能幫您減少處方藥的支出，以及保護您避免將來付更高的費用。有關聯邦醫療保險詳細情形，請上網 www.medicare.gov/Publications/Pubs/pdf/10050.pdf

查閱手冊“聯邦醫療保險與您，”或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

在您讀下列章節之前，您最好熟悉下面所列的術語：

共保額：在您支付自付額後，您得分擔支付醫療服務費用的數額。共保額通常是個百分比（例如，20%）。

自付額：在得到健康保健或處方藥時，在您原有的聯邦醫療保險，聯邦醫療保險處方藥計劃，或您其它的保險計劃開始付費前，您必須支付的數額。

聯邦醫療保險所批准的數額：在原有的聯邦醫療保險中，這數額是支付給接受合約的醫生和供應商的費用。它包括聯邦醫療保險所支付的部份，和您所支付的自付額，共保額，或共付額的部份。這一數額可能少於醫生和供應商所要求的數額。

1

第一部份：瀏覽聯邦醫療保險對糖尿病的承保範圍

以下圖表和4—6頁提供一項快速的綜覽，聯邦醫療保險（B 部份和 D 部份）對一些糖尿病的醫療服務和用品所支付的範圍提供了最簡單的概括。一般而言，聯邦醫療保險 B 部份（醫療保險）支付會影響糖尿病患者的服務。此外，聯邦醫療保險 B 部份支付一些預防性的服務給有得到糖尿病危險的民眾。聯邦醫療保險 D 部份（聯邦醫療保險處方藥計劃）也支付用來注射胰島素的糖尿病醫療用品。您必須有聯邦醫療保險 B 部份和／或 D 部份以得到這些所支付的服務和醫療用品。

醫療用品／服務	什麼是承保在內	您所支付
抗糖尿病藥品	聯邦醫療保險 D 部份 支付用來維持血糖（葡萄糖）的抗糖尿病藥品。	共保額 或 共付額 D 部份的自付額也可能適用
糖尿病篩檢 見第15—16頁	<p>聯邦醫療保險 B 部份支付檢查糖尿病的測試。如果您有下列任何的危險因素：血壓高（高血壓），有不正常指數的高血脂和三酸甘油酯病史（脂肪肝），肥胖，或有高血糖病史。聯邦醫療保險支付這些篩檢的費用。如果您回答下列問題的答案有二個或更多的“是“，測試也由聯邦醫療保險支付：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 您是65歲或以上嗎？ • 您超重嗎？ • 您有家族性的糖尿病史嗎（父母，兄弟姊妹）？ • 您有孕期糖尿病史（懷孕期間有糖尿病），或您生產的嬰兒超過9磅重？ <p>根據這些測試的結果，您可能合格得到每年二次糖尿病篩檢。</p>	<p>無共保額，自付額或 B 部份共付額</p> <p>一般而言，醫生查驗費用是聯邦醫療保險核准金額的20%</p>

醫療用品／服務	什麼是承保在內	您所支付
糖尿病自行管理訓練 見第16–18頁	聯邦醫療保險 B 部份支付門診病人訓練的費用，給有併發症危險的糖尿病患或最近診斷出糖尿病患者，指導他們管理糖尿病。您的醫生或其它保健提供者，必須給核准的糖尿病自我管理教育課程提供書面預訂。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。
糖尿病的醫療用品 (B 部份) (自行測試血糖器材設備和醫療用品 見第7–9 頁)	聯邦醫療保險 B 部份支付一些糖尿病的醫療用品，包括血糖(葡萄糖)測試監控器，血糖(葡萄糖)測試條帶，刺血針裝置和刺血針，治療用鞋(在有些情況下)。您取得這些醫療用品的數量和次數可能有些限制。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。
糖尿病的醫療用品 (D 部份) 見第14頁	聯邦醫療保險 D 部份支付某些用來施用胰島素的醫療用品的費用(像注射器，針頭，酒精藥棉，紗布，和吸入性胰島素裝置)。	共保額 或 共付額 D 部份的自付額也可能適用
流感和肺炎球菌疫苗注射 見第20頁	流感疫苗注射 協助預防流感或流行感冒病毒。即支付一年一次在秋冬流行感冒季節的流感疫苗注射。您每年需要為流行感冒病毒流感疫苗注射。聯邦醫療保險 B 部份支付這項注射。 肺炎疫苗注射 協助預防肺炎球菌感染(像某些類型的肺炎)。大部份人一生只需一次預防性的注射。聯邦醫療保險 B 部份支付這項注射。	如果您的醫生或保健提供者接受這項任務，無共保額，共付額或 B 部份自付額。

第一部份：瀏覽聯邦醫療保險對糖尿病的承保範圍

醫療用品／服務	什麼是承保在內	您所支付
足部查驗和治療 見第20頁	對糖尿病末梢神經病變和喪失保護性感覺患者，只要他們在約定期間因其它原因還沒看過專業的足部保健師，聯邦醫療保險 B 部份支付每6個月一次的足部查驗。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。
青光眼測試 見第20頁	聯邦醫療保險 B 部份支付每12個月一次眼科測試，以協助發現青光眼疾。這是給有可能患青光眼的高危險者。您如果有糖尿病，有家族青光眼病史，或非裔年齡50或以上，或西裔年齡65或以上，您將被考慮為可能患青光眼的高危險者。測試必須由州政府合法授權的眼科醫生執行。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。
胰島素 見第13頁	聯邦醫療保險 D 部份支付不用胰島素注射器來打的胰島素。	共保額 或 共付額 D 部份的自付額也可能適用
胰島素注射器 見第10頁	聯邦醫療保險 B 部份 為給符合某些條件的人支付外部胰島素注射器，耐用的醫療設備裝置來使用胰島素的費用。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。
醫療性營養治療 見第19頁	聯邦醫療保險 B 部份可能支付醫療性營養治療和特定相關服務，如果您有糖尿病或腎疾病，而您的醫生介紹您使用這項服務。	在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。

第一部份：瀏覽聯邦醫療保險對糖尿病的承保範圍

醫療用品／服務	什麼是承保在內	您所支付
<p>健康檢查 （“歡迎到聯邦醫療保險”健康檢查） 見第21頁</p>	<p>聯邦醫療保險 B 部份支付一次性的綜覽您的健康，教育，和諮詢有關預防性的服務，包括某些篩檢，注射，和需要時轉介給其它的保健部門。</p> <p>註示：在2008年，您必須在有聯邦醫療保險 B 部份開始的6個月做完測試。在2009年，如果您在12個月內做完測試，測試將包含在聯邦醫療保險 B 部份內，即使如果您B 部份入保的生效日期是始於2008年。</p>	<p>2008 共保額 或 共付額和 B 部份的自付額也可能適用</p> <p>2009 聯邦醫療保險核准金額的20%，和無B 部份自付額 在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。</p>
<p>治療用鞋或鞋墊 見第10—11頁</p>	<p>聯邦醫療保險 B 部份 給有嚴重的糖尿病足部疾病患者支付治療用鞋或鞋墊。治療您糖尿病的醫生必須證明您有治療用鞋或鞋墊的需要。治療用鞋或鞋墊必須由足科或其它合格的醫生開處方，由足病科，矯正科，彌補科，或足部矯正科提供。</p>	<p>在支付每年的B 部份自付額後，聯邦醫療保險核准金額的 20%。</p>

2

第二部份：聯邦醫療保險B部份對糖尿病所支付的醫療用品

這部份提供有關聯邦醫療保險部份B訊息（醫療保險）和它的糖尿病醫療用品的承保範圍。如果您有糖尿病，和有聯邦醫療保險B部份，聯邦醫療保險支付某些的醫療用品。這些支付的醫療用品包括下列：

- 血糖自行測試器材設備和醫療用品，見以下和第8—9頁。
- 胰島素注射器。見第10頁。
- 治療用鞋或鞋墊。見第10頁。

血糖自行測試器材設備和醫療用品

有聯邦醫療保險B部份的糖尿病患者，即使您不使用胰島素，聯邦醫療保險也支付血糖（也稱為血葡萄糖）自行測試器材設備和醫療用品。自行測試器材設備包括下列：

- 包括血糖測試監控器
- 血糖測試條帶
- 刺血針裝置和刺血針
- 用來測確定器材設備和測試條帶的準確性的葡萄糖控制溶劑。

聯邦醫療保險B部份的糖尿病患者，不管他們使不使用胰島素，聯邦醫療保險也支付相同的血糖測試用品。然而，承保用品的數量會有所不同。如果您使用胰島素，您也許能夠每個月取得100份測試條帶和刺血針，每6個月一份刺血針裝置。如果您不使用胰島素，您也許能夠每3個月取得100份測試條帶和刺血針，每6個月一份刺血針裝置。

如果您的醫生認為有醫療上的需要，**聯邦醫療保險將准許額外的測試條帶和刺血針。**“醫療上的需要”意思是醫療服務和用品是為了診斷或治療您的醫療狀況所需，及符合能被接受的醫療行醫標準。

如您對糖尿病的醫療用品有問題，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 。 TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

第二部份：聯邦醫療保險B部份對糖尿病所支付的醫療用品

血糖自行測試器材設備和醫療用品（續）

為了得到這些承保的醫療用品，我需要從我的醫生那裡得到什麼？

如果您從您的醫生那裡得到處方單，聯邦醫療保險將只支付您血糖自行測試器材和用品。處方單必須包括下列訊息：

- 您是否有糖尿病
- 您需要何種血糖監控器，為什麼需要它（如果您因為視覺問題，需要一個特殊的監控器，您的醫生必須解釋。）
- 您是否使用胰島素
- 您應該測您的血糖的次數
- 每個月您需要多少測試條帶和刺血針

我在何處可得到這些醫療用品？

- 您可以在藥房購買和領取您的醫療用品。
- 您可以從醫療用品供應商購買您的醫療用品。

一般而言，“供應商”是指任何公司、人，或機構提供您醫療項目或服務，除非當您是在醫院住院的病人，或在專業的護理機構內。假如您是以此方式取得醫療用品，您必須自行購買。您的醫生不能替您購買醫療用品，您將需要一份醫生開立的處方單來購買。

請記得下列事項：

- 您一定得要求再補充您的醫療用品。
- 每12個月您需要向醫生取得一份新的處方單，取得刺血針和測試條帶。

注意：聯邦醫療保險將不支付任何您未要求的醫療用品，或任何器材設備由供應商自動寄給您，包括血糖監控器，測試條帶和刺血針。如果您收到自動寄給您的醫療用品，收到誤導的廣告，或疑是詐欺有關的糖尿病醫療用品，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

您必須從加入聯邦醫療保險的藥房或供應商處取得醫療用品。如果您到並沒有加入聯邦醫療保險的藥房或供應商處取得醫療用品，聯邦醫療保險將不支付。**從任何沒有加入聯邦醫療保險的藥房或供應商處取得醫療用品，您得自己支付所有的帳單。**

血糖自行測試器材設備和醫療用品（續）

如何支付帳單？

所有加入聯邦醫療保險的藥房和供應商必須提交帳單而取得血糖（葡萄糖）監控器測試條帶。您不能自己提交帳單而取得血糖（葡萄糖）監控器測試條帶。

您也得確定藥房或供應商接受這項合約，由聯邦醫療保險支付的醫療用品合約。合約是您（聯邦醫療保險者），聯邦醫療保險，和醫生，其它健保供應商，或提供者間的一項協議。**這可以幫您省錢**。如果藥房或供應商接受這項合約，聯邦醫療保險將直接支付藥房或供應商。

當您從藥房或供應商取得您指定帳單的醫療用品，您應該只需支付您的共保額。如果您的藥房或供應商不接受這項合約，費用將會更高，您可能會付更多。在取得服務時，您可能得付全額，並等聯邦醫療保險寄給您所分擔的費用。

在您取得醫療用品前，重要的是詢問供應商或藥房下列的問題：

- 您有加入聯邦醫療保險嗎？
- 您接受合約嗎？

如果二個問題的其中一個的答案是“不”，您得打電話到您附近的其它供應商或藥房，當它們的回答是“是”，為了省錢，問他們同樣的問題，確定您的購買是在聯邦醫療保險所支付內的。

如果您不能在附近找到加入聯邦醫療保險，和接受合約的供應商或藥房，您可能得郵購您的醫療用品。這也可幫您省錢。

第二部份：聯邦醫療保險B部份對糖尿病所支付的醫療用品

胰島素注射器

胰島素注射器穿帶在身體之外（體外），包括和胰島素並用的注射器，可能承保在某些有聯邦醫療保險B部份，符合某些條件的糖尿病患者。胰島素注射器為耐久性醫療器材。“耐久性醫療器材”是您的醫生預訂的用於家中的某些醫療用品。

我該如何取得胰島素注射器？

如果您需要用胰島素注射器，您的醫生會開處方給您。

注意：在原有的聯邦醫療保險，您支付每年的B部份的自付額後，您得支付聯邦醫療保險核准金額的20%。聯邦醫療保險將會支付80%的胰島素注射器費用。聯邦醫療保險也將支付和胰島素注射器並用的胰島素。想得到更多有關耐久性醫療器材和糖尿病醫療用品，請致電1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電1-877-486-2048。

治療用鞋或鞋墊

如果您有聯邦醫療保險B部份，患有糖尿病，且符合某些條件（見以下），如您有需要，聯邦醫療保險將支付治療用鞋。

每年所支付鞋的型式，包括下列其中一種：

- 一雙深底鞋和三雙鞋墊
- 一雙量腳訂做鞋（包括鞋墊），如果您因為腳部畸型而不能穿深底鞋，另加二雙鞋墊。

注意：在某些情況下，聯邦醫療保險也可能支付分離式鞋墊或修正鞋，而非鞋墊。

第二部份：聯邦醫療保險B部份對糖尿病所支付的醫療用品

治療用鞋或鞋墊（續）

我該如何取得治療用鞋？

為了使聯邦醫療保險支付您的治療用鞋，治療您糖尿病的醫生必需證明您符合下列三項**全部**的條件：

1. 您有糖尿病
2. 您一隻腳或雙腳，至少有下列的一種情形：
 - 部份或完全截肢
 - 過去有腳部潰瘍
 - 疥癩可引發腳部潰瘍
 - 由於有疥等問題症候的糖尿病而引起的神經受損。
 - 循環不良
 - 腳部畸形
3. 在一項綜合性的糖尿病保健計劃下，已開始接受治療並因為糖尿病的原因而需要治療用鞋和／或鞋墊。

聯邦醫療保險也有下列的要求：

- 足部醫生或其它合格的醫生開這些鞋的處方。
- 由醫生或合格的足病科，矯正科，或彌補科專家來訂製和提供鞋。

3

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

這部份提供有關聯邦醫療保險部份D訊息（聯邦醫療保險處方藥計劃）給患有糖尿病，或有罹患糖尿病危險的聯邦醫療保險者。為了得到聯邦醫療處方藥計劃，您必須加入聯邦醫療保險處方藥計劃。有關聯邦醫療保險處方藥承保範圍的訊息，請上網 www.medicare.gov/Publications/Pubs/pdf/11109.pdf

查閱手冊“您的聯邦醫療保險處方藥計劃承保範圍指南，”或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

聯邦醫療保險處方藥計劃支付下列糖尿病藥品和醫療用品：

- 胰島素。見下面。
- 抗糖尿病藥品。見下面。
- 糖尿病醫療用品。見第14頁。

胰島素

聯邦醫療保險處方藥計劃支付不用胰島素注射器來注射的胰島素。聯邦醫療保險B部份支付外部胰島素注射器，和耐久性醫療器材使用之下的胰島素裝置。

抗糖尿病藥品

不是由胰島素控制而是由抗糖尿病藥品維持的血糖（葡萄糖）。聯邦醫療保險處方藥計劃可支付抗糖尿病藥品，如下列：

- Sulfonylureas (例如 Glipizide, 和 Glyburide)
- Biguanides (例如 metformin)
- Thiazolidinediones (例如 Starlix® 和 Prandin®)
- Alpha glucosidase inhibitors (例如 Precose®)

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

糖尿病的醫療用品

所有的聯邦醫療保險 D 部份的糖尿病患者，當您使用注射或吸入胰島素的醫療用品，這些醫療用品可能承保在內，包括下列：

- 注射器
- 針頭
- 酒精藥棉
- 紗布
- 吸入性胰島素裝置

更多的訊息

得到更多有關聯邦醫療保險處方藥承保範圍的訊息，您可做下列任何事：

- 請上網 www.medicare.gov 選擇“比較聯邦醫療保險處方藥計劃，”或閱覽“您的聯邦醫療保險處方藥承保範圍指南”手冊。
- 請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 。 TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048 。
- 致電您的州政府健康保險協助計劃 (SHIP) 。取得他們的電話號碼，請致電，1-800-MEDICARE 或上網 www.medicare.gov 和選擇“尋找有幫助的電話號碼和網站。”

4

第四部份：聯邦醫療保險對糖尿病所支付的各项服務

除非另外通知，所有列在這部份的糖尿病服務，是由聯邦醫療保險B部份（醫療保險）支付的。

聯邦醫療保險為糖尿病患者支付某些服務。您的醫生必須書面預訂或為您轉介以取得這些服務。一旦您的醫生提出書面預訂，您應該儘快取得這項服務。在取得服務之前，您須確定您有醫生的書面預訂。這些服務包括下列：

- 糖尿病篩檢。見以下和第16頁。
- 糖尿病自行管理訓練。見第16—18頁。
- 醫療性營養治療服務。見第19頁。
- 血紅素 A1c 測試。見第19頁。
- 特殊的眼部查驗。見第20頁。

沒有書面預訂或轉介，您可取得一些聯邦醫療保險支付的服務。這些服務包括下列：

- 足部查驗和治療。見第20頁。
- 青光眼測試。見第20頁。
- 流感和肺炎疫苗注射。見第20頁。
- 健康檢查—“歡迎到聯邦醫療保險” 健康檢查。見第21頁。

糖尿病篩檢

如果您有罹患糖尿病的危險，聯邦醫療保險支付糖尿病篩檢測試。這些測試是用來提早診斷出糖尿病。一些情況可能讓您符合成為有得糖尿病的危險的人，包括下列：

- 高血壓
- 脂肪肝（有膽固醇和三酸甘油酯水平不正常的歷史）
- 肥胖（和某些情況）
- 葡萄糖（血糖）代謝損壞
- 高濃度葡萄糖（血糖）

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

糖尿病篩檢（續）

聯邦醫療保險在12個月內，將支付二次糖尿病篩檢測試。在初步的糖尿病篩檢測試之後，您的醫生將決定何時作第二次測試。承保在內的糖尿病篩檢測試包括下列：

- 血糖濃度測試
- 聯邦醫療保險認為合適，且同意的其它測試

如果您認為有可能罹患糖尿病的危險，和您的醫生商量是否能取得聯邦醫療保險會支付的糖尿病篩檢測試。

糖尿病自行管理訓練

糖尿病自行管理訓練協助您學習如何成功的管理您的糖尿病。若由聯邦醫療保險支付這一訓練，您的醫生必須預訂處方。

您可得到參與糖尿病自行管理訓練，如果在過去的12個月內，您符合下列的條件：

- 您被診斷出得了糖尿病
- 您從不服用糖尿病藥改變到服用糖尿病藥，或從口服糖尿病藥到胰島素
- 您有糖尿病，而且最近符合聯邦醫療保險
- 您有罹患糖尿病綜合併發症的危險（見下）

您的醫生可以為您有增加的危險性，如您有下列的條件：

- 有困難控制您的血糖，曾在急診室救治過，因您的糖尿病而曾在醫院過夜
- 因您的糖尿病而診斷出眼疾
- 您的腳缺乏感覺或其它的足部毛病，像潰瘍，腳部畸型，或有過截肢
- 您被診斷出和糖尿病有關的腎臟病

第四部份：聯邦醫療保險對糖尿病所支付的各项服務

糖尿病自行管理訓練 (續)

您的醫生通常會給您有關何處可得到糖尿病自行管理訓練的訊息。這個訓練必須來自有認證的糖尿病自行管理教育課程，這是您的醫生或合格的非行醫從業者，為您所準備的保健計劃的一部份。這些課程是由美國糖尿病協會或印第安人保健服務所認證。

課程是由具有特殊糖尿病教育訓練的健保提供人員來教導。您將得到全部10小時，持續在12個月之內的初步訓練，之後每年2小時的後續訓練。其中一個小時可以給於一對一的。剩下的9小時訓練是給於團體課程。初步訓練必須在您開始課程的12個月內完成。

重點：如果您失明或失聰，有語言限制，或在您的醫生指示的二個月內沒有團體課程，您的醫生可以開處方給於10小時的個人訓練。

在初步訓練之後，您必須取得另一份醫生書面預訂，才能夠合格取得每一年2個小時的後續訓練。這2個小時的後續訓練可以和團體，或也可能是一對一的課程。記住，為了得到聯邦醫療保險的支付，您的醫生必須為每年後續訓練開立處方。

提示：如果您住在鄉間地區，您也可能在聯邦合格的保健中心 (FQHC) 得到糖尿病自行管理訓練。有關 FQHCs 的更多訊息，請上網 www.cms.hhs.gov/center/fqhc.asp 或 請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

FQHCs 是特殊的保健中心，通常位於都市或鄉間地區。它們可以給於例行性的保健，收取較低的費用。某些類型的FQHC 是社區保健中心，部落FQHC 診所，認證的鄉間保健診所，移動保健中心，和流浪人員保健計劃。

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

糖尿病自行管理訓練（續）

我能從訓練裡學得什麼？

您將學習如何成功的管理您的糖尿病。這包括自行保健和生活方式的改變。第一階段是個人的評估，協助教師更好了解您的需要。

課堂訓練將包括以下的題目：

- 有關糖尿病的一般訊息，血糖控制的好處和不良血糖控制的危險性
- 營養和如何管理您的飲食
- 管理和改進您血糖控制的選擇權
- 運動鍛練為什麼對您的健康那麼重要
- 如何正確的服藥
- 血糖測試和如何使用訊息來改善您的糖尿病控制
- 如何預防，認識，和治療您的急性和慢性糖尿病併發症
- 足部，皮膚，和牙齒保健
- 飲食，運動鍛練，和藥物是怎樣影響您的血糖
- 行為改變，確定目標，減少危險，和解決問題
- 如何調適患得糖尿病的情緒
- 家庭成員的涉入和支持
- 使用保健系統和社區資源

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

醫療性營養治療服務

除了糖尿病自我管理訓練，醫療性營養治療服務也包括給糖尿病和腎臟病患者。為了符合接受這項服務的資格，您的血糖濃度必須符合某些的標準。同時，您的醫生必須為您開立處方以取得服務。這些服務是由註冊合格的飲食專家，或某些專業營養師所提供。這些服務包括下列：

- 一項初步的營養和生活方式評估。
- 營養諮詢（該吃什麼和如何遵守一項個人化的飲食計劃）
- 如何管理影響您飲食的生活因素
- 後續約談查核您飲食管理的進展

在您第一年接受此項服務時，聯邦醫療保險支付3小時的一對一醫療性營養治療服務，以及之後每一年2小時的後續服務。如果您的醫生決定您的診斷或醫療狀況有所改變，認為需要改變您的飲食，您可能可以取得額外的醫療性營養治療服務時數。

記得，您的醫生必須每年開立處方，讓聯邦醫療保險支付醫療性營養治療服務。

提示：如果您住在鄉間地區，您也可能在聯邦合格的保健中心（FQHC）得到醫療性營養治療服務。有關 FQHCs 的更多訊息，請上網 www.cms.hhs.gov/center/fqhc.asp 或請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

足部查驗和治療

如果您的任何一隻腳有和糖尿病有關的神經病變，聯邦醫療保險將會支付每6個月一次由足病科，或其它的足部保健專家為您做腳部查驗，除非您已經在過去的6個月內，因其它的腳部問題，看過足部保健專家。

如果您曾經有過非創傷性（不因為受傷）的全部或部份截肢，或是您的腳已經改變外型，可能表示您有嚴重腳部疾病，聯邦醫療保險可能支付更多經常性的足部保健專家門診。記得，當您取得足部保健時，應該在您的主治醫生或糖尿病專家的照顧之下。

血紅素 A1c 測試

血紅素 A1 c 測試是由您的醫生預訂的實驗室測試。它測量您的血糖品質在過去的3個月的控制情形。如果您有糖尿病，由醫生預訂，此測試是在支付範圍內。需要更多訊息請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 。 TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

青光眼測試

聯邦醫療保險將支付您每12個月一次眼部青光眼測試。此測試必須由您州內合法的眼科醫生監督或為您做這項服務。

特殊的眼部查驗

有聯邦醫療保險的糖尿病患者，可得到特殊的眼部查驗，以測出眼部疾病（稱為“眼睛擴張查驗”）。此測試必須由您州內合法的眼科醫生為您做這項服務。眼睛擴張查驗建議一年做一次。

流感和肺炎注射（肺炎疫苗）

當秋冬流感季節到來的時候，聯邦醫療保險將支付您接受流感注射。聯邦醫療保險也將支付您取得肺炎注射。您可能一生只需一次肺炎注射。請詢問您的醫生。

第三部份：聯邦醫療保險D部份對糖尿病的承保範圍

健康檢查（“歡迎到聯邦醫療保險” 健康檢查）

聯邦醫療保險 B 部份支付一次性的綜覽您的健康，教育，和諮詢有關預防性的服務，這包括某些篩檢，注射，和需要時轉介給其它的保健部門。

即使“歡迎到聯邦醫療保險” 健康檢查不是包含在糖尿病相關的服務內，您得利用這是個好機會和您的醫生討論有關您可能需要的預防性服務，像糖尿病篩檢測試。

重點：在2008年，您若有聯邦醫療保險 B 部份，在您付完自付額後，您得在最初的6個月取得健康檢查。從2009年1月1日，若您在有 B 部份最初的12個月內取得這項測驗，聯邦醫療保險將支付這項測驗，即時您加入B 部份的生效日始於2008年。您支付聯邦醫療保險認可數額的20%，您不需付B 部份的自付額。

如果我有關於聯邦醫療保險承保範圍的問題，我可以致電給誰？

您應該致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

聯邦醫療保險不支付的醫療用品和服務

原有的聯邦醫療保險和聯邦醫療處方藥計劃並不支付一切。聯邦醫療保險不支付下列糖尿病醫療用品和服務：

- 配眼鏡的眼睛檢查（稱為折射驗光）
- 足部矯正鞋（給腳受損，但完整無缺者的鞋）
- 常規性或年度健康檢查——然而，在2008年的最初的6個月內加入B 部份，聯邦醫療保險將支付一項一次性的健康檢查（從2009年最初的12個月，即使您加入B 部份的生效日始於2008年）。您可能得支付一些費用；參見以上。
- 減輕體重計劃

5

第五部份：有幫助的提示和資源

以下的訊息是給有限的收入和資產者的相關訊息

額外的協助支付聯邦醫療保險處方藥的承保範圍

您可能符合得到“額外的協助”（低收入補助）從聯邦醫療保險支付處方藥費用，如您年度收入少於\$15,600（\$21,000 給已婚和配偶住在一起，沒有其它的扶養者）而資產少於\$11,990（\$23,970給已婚和配偶住在一起，沒有其它的扶養者）。這是2008年度的數額。如果您住在阿拉斯加或夏威夷，或支付超過一半的生活費用來扶養家庭成員，收入限制會更高。

為了得到有關於您額外協助支付您處方藥費用的問題的答案，請致電州政府健康保險協助計劃（SHIP）。取得他們的電話號碼，請上網 www.medicare.gov 和選擇“尋找有幫助的電話號碼和網站。”或，請致電，1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。

州政府藥品協助計劃 (SPAPs)

有些州政府藥品協助計劃 (SPAPs) 協助某些民眾支付處方藥。致於如何提供藥品承保範圍給它的成員，每一個 SPAP 制訂它自己的規定。根據您州 SPAP 將有不同的方法協助您支付您處方藥費用。查詢有關您州內的 SPAPs，請致電 1-800-MEDICARE。或致電您州政府健康保險協助計劃 (SHIP)。

第五部份：有幫助的提示和資源

第五部份：有幫助的提示和資源

您可以做許多事情來控制您的糖尿病。這裡有些助益的提示可以幫您保持健康。

吃的正確

- 和您的醫生討論您吃了些什麼，吃了多少，以及何時吃。您的醫生，糖尿病教育者，或其它的保健提供者，能制定一項適合您健康的飲食計劃。
- 和您的醫生討論您的該有的體重是多少。您的醫生可告訴您用不同的方式來協助您達到您理想體重目標。

服藥

- 根據指示服藥。如有任何問題和您的醫生討論。

運動鍛練

- 大部份的時候，讓自已每天活動30分鐘。和您的醫生討論那種活動可以幫您保持經常活動。

該檢查的事情

- 如您的醫生指示，經常性的檢查您的血糖（葡萄糖）。您應該在記錄簿上記下這些訊息。把您的記錄給醫生看。
- 檢查您腳部的割傷，水泡，瘡，腫脹，發紅，腳指疼痛。重要的是保持您足部的健康及預防嚴重的腳部毛病。
- 經常量血壓。
- 讓您的醫生檢查您的膽固醇。
- 如果您吸煙，您應該和您的醫生討論該如何戒煙。如果您的醫生預定，聯邦醫療保險將支付戒煙（停止吸煙諮詢）。

使用這些提示可協助您管理您的糖尿病。您應該和您的醫生，糖尿病教育工作者，或其它保健提供者討論商量，有關您的治療，該做的測驗，和該做什麼來協助您控制糖尿病。所有這些會幫助您。您也該和您的醫生討論治療選擇。您和您的醫生可以決定什麼是最適合您。聯絡下面二頁的組織協會，您也可以發現更多的訊息。

第五部份：有幫助的提示和資源

許多現有的訊息可協助您做符合您需要的保健選擇和決定。您可以訂閱免費的手冊，和在網上閱讀訊息。如果您沒有電腦，您附近的圖書館或者耆老活動中心也許可以協助您找尋訊息。

有關糖尿病的更多訊息，請上網 www.medicare.gov 選擇“預防性的服務”，然後選擇“糖尿病。”更多的資源如下列：

美國糖尿病教育者協會

American Association of Diabetes Educators (AADE)

www.aadenet.org

1-800-338-3633

American Association of Diabetes Educators

200 W. Madison Street, Suite 800

Chicago, IL 60606

美國營養協會 American Dietetic Association (ADA)

www.eatright.org

1-800-877-1600

American Dietetic Association

120 South Riverside Plaza, Suite 2000

Chicago, IL 60606-6995

疾病控制和預防中心

Centers for Disease Control and Prevention (CDC),

衛生與人類服務部

Department of Health and Human Services (DHHS)

www.cdc.gov/diabetes/index.htm

1-877-232-4636

(Inquiries and Publications)

CDC Division of Diabetes Translation

4770 Buford Highway NE, Mailstop K-10

Atlanta, GA 30341-3717

糖尿病鍛煉和運動協會

Diabetes Exercise and Sports Association (DESA)

www.diabetes-exercise.org

1-800-898-4322

Diabetes Exercise and Sports Association

8001 Montcastle Drive

Nashville, TN 37221

第五部份：有幫助的提示和資源

食品和藥物管理局

Food and Drug Administration (FDA), DHHS

www.fda.gov/diabetes

健康指南 Healthfinder

www.healthfinder.gov

印第安人保健服務 Indian Health Service

www.ihs.gov/medical/Programs/Diabetes/index.asp

1-505-248-4182

Division of Diabetes Treatment & Prevention

5300 Homestead Road, NE

Albuquerque, NM 87110

國際青少年糖尿病研究基金會

**Juvenile Diabetes Research Foundation
International (JDRF)**

www.jdrf.org

1-800-533-CURE (1-800-533-2873)

Juvenile Diabetes Research Foundation International

120 Wall Street

New York, NY 10005-4001

國家糖尿病教育計劃

National Diabetes Education Program (NDEP)

www.ndep.nih.gov

1-888-693-6337

National Diabetes Education Program

One Diabetes Way

Bethesda, MD 20814-9692

國家健康總署之糖尿病及消化和腎臟疾病部門

**National Institute of Diabetes & Digestive &
Kidney Diseases (NIDDK) of the
National Institutes of Health (NIH), DHHS**

www.niddk.nih.gov

www.niddk.nih.gov/health/diabetes/ndic.htm (Clearinghouse)

1-800-860-8747 (Clearinghouse)

National Diabetes Information Clearinghouse

1 Information Way

Bethesda, MD 20892-3560

美國聯邦衛生與人類服務部
聯邦醫療保險與醫療補助服務中心

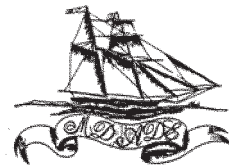
7500 Security Boulevard
Baltimore , Maryland 21244-1850

官方用途
私自使用罰款：\$300

CMS 出版物編號 11022--C
修訂於2008年 11月
翻譯2009年 6月

我的健康。
我的聯邦醫療保險。

此出版物最初與馬里蘭州糖尿病教育者協會合作發表
馬里蘭州糖尿病教育者協會



MARYLAND ASSOCIATION OF DIABETES EDUCATORS

- 要取得這本西班牙文的手冊，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 聽障者請致電 1-877-486-2048。